

龙城录  
唐·柳宗元

## ●卷上

## ○吴峤精明天文

吴峤，雪溪人也，年十三作道士。时炀帝元年，过邺中，告其令曰：“中星不守太微，主君有嫌，而旺气流萃于秦地，子知之乎？”令不之信。至神尧即位，方知不诬。峤精明天文，即袁天刚之师也。

## ○魏征嗜醋芹

魏左相忠言谏论，赞襄万机，诚社稷臣。有日退朝，太宗笑谓侍臣曰：“此羊鼻公，不知遗何好，而能动其情？”侍臣曰：“魏征好嗜醋芹，每食之，欣然称快。此见其真态也。”明旦召赐食，有醋芹三杯，公见之，欣喜翼然。食未竟而芹已尽，太宗笑曰：“卿谓无所好，今朕见之矣！”公拜谢曰：“君无为，故无所好。臣执作从事，独僻此收敛物。”太宗默而感之。公退，太宗仰睨而三叹之。

## ○上帝追摄王远知《易揲》

上元中，台州一道士王远知善《易》，于观感间曲尽微妙，善知人死生祸福。作《易揲》十五卷，世秘其

本。一日因曝书，雷雨忽至，阴云腾沓，直入卧内，雷殷殷然，赤电绕室。暝雾中，一老人下，身所衣服但认青翠，莫识其制作也。远知焚香再拜，伏地若有所待，老人叱起，怒曰：“所泄者书何在？上帝命吾摄六丁雷电追取。”远知方惶惧据地起，旁有六人青衣，已捧书立矣。老人责曰：“上方禁文，自有飞天保卫。玉笈金科，秘藏玄都。汝是何者，辄混藏缙帙？据其所得，实以告我。”远知战悸，对曰：“青丘元老以臣不逮，故传授焉。”老人颀颀，顷曰：“上帝敕下，汝仙品已及于授度期展二十四年二纪数也。”远知拜命。次旋风颺起，坼帷裂幔，时已二鼓，明月在东，星斗灿然，俱无影响，所取将书乃《易揔》耳。远知志颇自失，后闭户不出，经岁不食。人因窥阒中，但闻劝酬交欢，竟不知为谁也。光宅中，召至京，玉清观安泊，间或逃去，如此者数次。天后封金紫光禄大夫，但笑而不谢。一日告殖遗言，尸赴东流湍水中。天后不允其语，敕葬开明原上。后长寿中，台州有人过海，阻风飘荡，船欲坼妄行不知所止。忽见画船一叶，渺自天未来

，惊视之，乃远知也。渐相近，台人拜而呼之。远知曰：“君涉险何至于此？”告台人，此洋海之东十万里也。台人问归计奈何？远知曰：“借子迅风正西，一夕可到登州。为传语天坛观张光道士。”台人既辞去，舟回如飞羽，但觉风颯々而过。明日至登州，方知远知死久矣。访天坛道士，其徒云“死两日矣”。方验二人皆仙去。

### ○武居常有身后名

武居常，天后高祖也。少时游洛下，人呼为“猴颊郎”。以居常颐下有须，若猿颌也，其上有四靥。一日伊水上遇一丐者曰：“郎君当有身后名。面骨法当刑，然有女当八十年后起家，暴贵，寻亦浸微。”居常不信，后卒如言。丐者岂非异人乎？

### ○房玄龄为相无嗣

房玄龄来买卜成都，日者笑而掩象曰：“公知名当世，为时贤相，奈无嗣相绍何？”公怒。时遗直已三岁在侧，日者顾指曰：“此儿此儿，绝房氏者此也！”公大怅而还。后皆信然也。

---

○韩仲卿梦曹子建求序

韩仲卿一日梦一乌帟少年，风姿磊落，神仙人也。拜求仲卿，言：“某有文集在建邺李氏，分当名出一时，肯为我讨是文而序之，异日我亦阴报尔！”仲卿诺之。去复回曰：“我曹植子建也。”仲卿既寤，检邺中书，得子建《集》。分为十卷，异而序之。即仲卿作也。

○赵师雄醉憩梅花下

隋开皇中，赵师雄迁罗浮。一日天寒日暮，在醉醒间，因憩仆车于松林间酒肆傍舍。见一女人，淡妆素服，出迓师雄。时已昏黑，残雪对月，色微明。师雄喜之。与之语，但觉芳香袭人，语言极清丽。因与之扣酒家门，得数杯，相与饮。少顷有一绿衣童来，笑歌戏舞，亦自可观。顷醉寝，师雄亦懵然，但觉风寒相袭久之。时东方已白，师雄起视，乃在大梅花树下。上有翠羽啾嘈，相须月落参横，但惆怅而尔。

○李太白得仙

退之尝言：“李太白得仙去。”元和初，有人自北海来，见太白与一道士在高山上，笑语久之。顷道士于碧

---

---

雾中跨赤虬而去，太白耸身健步追久，共乘之而东去，此亦可骇也。

○韩退之梦吞丹篆

退之常说：“少时梦人与《丹篆》一卷，令强吞之。傍一人，抚掌而笑。觉后亦似胸中如物噎，经数日方尤恙。尚由记其上一两字笔势，非人间书也。后识孟郊，似与之目熟。思之，乃梦中傍笑者。”信乎，相契如此！

○宁王画马化去

宁王善画马。开元兴庆池南华萼楼下壁上有《六马袞尘图》，内明皇最眷爱玉面花<sup><\*</sup>马忽，谓无纤悉不备，风鬃雾鬣，信伟如也。后壁唯有五马，其一者失去。信知神妙将变化俱也。

○含元殿丹石隐语

开元末，含元殿火，去基下出丹石，上有隐语不可解。云“天汉二年，赤光生；栗木下有子，伤心遇酷。”此亦不能辨也。

○景州龙见三头

---

开元四年，景州水中见一龙三头。时虜中大水，后六日，有风自龙见处西南来，飞屋拔木，半昼暝。

○神尧皇帝破龙门贼

神尧皇帝拜河东节度使，九月领大使，击龙门贼毋端儿，夜过韩津口。时明月方出，白露初澄，于小桥下有二人语，言“明日毋大郎死，我辈勤亦不少矣。”神尧驻马问，二人再拜，起泣曰：“某二人，汉兵也。昨奉东岳命，岳神管押七十人，付龙门助将军讨贼。某二人埋骨在此，因少憩于此，亦自感伤，兼欲先知于将军尔！”神尧讶其言深切，询其姓氏，但笑谢，言“将军贵人也，其仆卒之贱，分不当逾。”言讫，苍惶辞去。言大队至矣，倏忽不见，倾疾风如过矢，风尘蔽天而过。神尧默喜之。明日破贼，发七十二矢皆中，而复得其矢。信知圣王所向，至灵亦先为佐佑焉。

○明皇梦游广寒宫

开元六年，上皇与申天师道士鸿都客，八月望日夜，因天师作术，三人同在云上游。月中过一大门，在玉光中飞浮，宫殿往来无定，寒气逼人，露濡衣袖皆湿

---

。顷见一大宫府，榜曰“广寒清虚之府”，其（守门）兵卫甚严，白刃粲然，望之如凝雪。时三人皆止其下，不得入。天师引上皇起，跃身如在烟雾中，下视玉城崔峨，但闻清香蔼郁，下若万里琉璃之田。其间见有仙人道士，乘云驾鹤往来，若游戏，少焉步向前，觉翠色冷光相射目眩，极寒不可进。下见有素娥十余人，皆皓衣，乘白鸾往来，舞笑于广陵大桂树之下。又听乐音嘈杂，亦甚清丽。上皇素解音律，熟览而意已传。顷天师亟欲归，三人下若旋风，忽悟若醉中梦回尔！次夜，上皇欲再求往，天师但笑谢而不允。上皇因想素娥风中飞舞袖被编律成音，制《霓裳羽衣舞曲》，自古洎今，清丽无复加于是矣。

### ○任中宣梦水神持镜

长安任中宣家，素畜宝镜，谓之“飞精”。识者谓是三代物，后有八字，仅可晓，然近籀篆。云“水银阴精，百炼成镜”。询所得，云：“商山樵者石下得之。”后中宣南鹜洞庭，风浪汹然，因泊舟，梦一道士，赤衣乘龙，诣中宣言：“此镜乃水府至宝，出世有

期，今当归我矣。”中宣因问姓氏，但笑而不答，持镜而去。梦回，亟视篋中，已失所在。

### ○夜坐谈鬼而怪至

君海尝夜坐，与退之、余三人谈鬼神变化。时风雪寒甚，窗外点点微明，若流萤，须臾千万点，不可数，度顷入室中，或为圆镜，飞度往来，乍离乍合，变为大声去。而三人虽退之刚直，亦为之动颜。君海与余但匍匐掩目前席而已。信乎？俗谚曰：“白日无谈人，谈人则害生；昏夜无说鬼，说鬼则怪至”，亦知言也。余三人后皆不利。

### ○裴武公夜得鬼诗而化为烬

开元末，裴武公军夜宿武休，帐前见一介胄者，掷一纸书而去。武公取视，乃四韵诗云：“屡策羸骖历乱岫，丛岚映日昼如曛。长桥驾险浮天汉，危栈通歧触岫云。却念淮阴还得计，又嗟忠武不堪闻。废兴尽系前生数，休衒英雄勇冠军。”武公得诗，大不悦。纸随手落为烬，信知鬼物所制也。出师，大不利，武公射中臆下，病月余薨。

---

○房玄龄有大誉

房玄龄幼稚日，王通说其父，谓“此细眼奴，非立忠志，则为乱贼，辅帝者，则为儒师。”绰有大誉矣。

○阎立本有丹青之誉

阎立本画《宣王吉日图》，太宗文皇帝上为题字，时朝中诸公皆议论。东都从幸，上出示图于诸臣，称为越绝前世。而上忽藏于衣袖，笑射而退。自是立本有丹青之誉。

○王宏善为八体书

王宏，济南人。太宗幼日同学，因问为八体书。太宗既即极，因访宏，而乡人竟传隐去，是亦子陵之徒欤？

○张昶著《龙山史记注》

沈休文有《龙山史记注》，即张昶著。昶，后汉末大儒，而世亦不称誉。余少时，江南李育之来访余，求进此文。后为火所焚，更不复得。岂斯文天欲秘者耶！

○龙城无妖邪之怪

---

---

柳州旧有鬼，名“五通。”余始到，不之信。一日因发篋易衣，尽为灰烬。余乃为文醮诉于帝，帝恨我心，遂尔龙城，绝妖邪之怪。而庶士亦得以宁也。

○王渐作《孝经义》

国初有孝子王渐，作《孝经义》成五十卷，事亦该备。而渐性鄙朴，凡乡里有斗讼，渐即诣门高声诵《义》一卷，反为渐谢。后有病者，即请渐来诵书，寻亦得愈。其名蔼然。余时过汴州，适会路逢一老人，亦谈此事，颇亦敬其诚也。

○晋哀帝著书深阐至理

晋哀帝著《丹青符经》五卷、《丹台录》三卷。青符子即神丘先生也，深阐至理。而近世有胡宗道海上方士，亦得其术。

## ●卷下

## ○老叟讲明种艺之言

余南迁度高乡，道逢老叟，帅年少于路次讲明种艺。其言：“深耕概种，时耘时籽，却牛马之践履去螟螣之戕害；勤以朝夕，滋之粪土，而有秋之利，盖富有年矣。若夫尧汤之水旱，霜雹之不时，则在夫天也。”余感此言，将书诸神，贻于治民理生者，无所施而不可，而又至言也。

## ○李明叔精明古器

建康李生名照，字明叔，真可人书生好古博雅者。一日就京师谒余，裹饭从游于秦渭之间，此人官意畏巧而淡然蔽于古器。凡自战国洎于萧梁之间，谱所载者，十得五六，而皆精制奇巧，后世莫迨。然生颇为文思，涩设诸勤求古器，心在于文书间，亦足以超伟于当代也。

## ○贾爽著书仙去

贾爽，河阳人，字师道。与余先人同室读书，为人谨顺。少调官河南尉，才吏也。后五十岁，弃家隐伊

阳小水乡和乐村鸣皋山中，著书二十卷，号“鸣皋子。”迩年不知其所终。山中人竟言仙去，然讹幻莫之信也。有子鍊，字子美，亦有才，然不逮于父风。

### ○开元藏书七万卷

有唐惟开元最备文籍，集贤院所藏至七万卷。当时之学士，盖为褚元量、裴煜之、郑谭、马怀素、张说、侯行果、陆坚、康子元辈，凡四十七人。分司典籍，靡有阙文。而贼遽兴，兵火交紊，两都灰烬无存，惜哉！

### ○明皇识射覆之术

上皇始平祸乱，在宫所与道士冯存澄因射覆，得卦曰“合因”，又得卦曰“斩关”，又得卦曰“铸印乘轩”。存澄启谢曰：“昔此卦，三灵为最善。黄帝胜炎帝而筮得之，所谓，合因、斩关、铸印乘轩，始当果断，终得嗣天。”上皇掩其口曰：“止矣！默识之矣！”后即位，应其术焉。

### ○明皇梦姚宋当为相

上皇初登极，梦二龙衔符，自红雾中来，上大隶“

姚崇宋璟”四字，挂之两大树上，宛延而去。梦回，上召申王圆兆。王进曰：“两木，相也。二人名为天遣，龙致于树，即姚崇、宋璟当为辅相兆矣。”上叹异之。

### ○太宗沉书于溱沔

太宗文皇帝平王世充，于图籍有交关语言构怨连结文书数百事。太宗命杜如晦掌之，如晦复禀上当如何？太宗曰：“付诸曹吏。”行顷闻于外，有大臣将自尽者。上乃复取文书，背裹一物疑石重，上亲裹百重，命中使沉溱沔中，更不复省。此与光武焚交谤数千章者，何异？

### ○尹知章梦持巨凿破其腹

尹知章字文叔，绛州翼城人。少时性懵，梦一赤衣人持巨凿破其腹，若内草茹于心中，痛甚，惊寤。自后聪敏，为流辈所尊。开元中，张说表诸朝，上召见延英。上问：“曹植《幽思赋》何为远取景物为句？意旨安在？”知章对以“植所谓赋作不徒然，若倚高台之曲，岨，望且重也；处幽僻之闲深，位至卑也；望翔云之悠悠，嗟朝霁而夕阴。以为物无止定之意，而上多改易

也；顾秋华之零落，岁将暮也；感岁暮而伤心，年将易也；观跃鱼于南沼，使智者居于明，非得志也；聆鸣鹤于北林，怨寡和也；搦素笔而慷慨，守文而感也；扬《大雅》之哀吟，悯其时也；仰清风以叹息，思濯烦也；寄予思于悲弦，志在古也；信有心而在远，措者大也；重登高以临川，及上下也；何余心之烦错，宁翰墨之能传，意不尽也。此《幽思》所以赋也。”上敬异之，擢礼部侍郎集贤院正字。

### ○高皇帝宴赏牡丹

高皇帝御群臣，赋《宴赏双头牡丹诗》，惟上官昭容一联为绝丽。所谓势如连璧，友心若臭兰人者。使夫婉儿稍知义训，亦足为贤妇人，而称量天下，何足道哉！此祸成所以无赦于死也。有文集一百卷行于世。

### ○魏征善治酒

魏左相能治酒，有名曰：“醺绿、翠涛”，常以大金罍内贮盛，十年饮不歇，其味即世所未有，太宗文皇帝尝有诗赐公，称“醺绿胜兰生，翠涛过玉蕤。千日醉不醒，十年味不败。”“兰生”即汉武“百味旨酒”也；“

玉薤”，炆帝酒名。公此酒本学酿于西胡人，岂非得大宛之法！司马迁所谓“富人藏万石葡萄酒，数十岁不败”者乎？

### ○裴令公训子

裴令公常训其子：“凡吾辈但可文种无绝，然其间有成功能致身为万乘之相，则天也。”

### ○华阳洞小儿化为龙

茅山隐士吴绰，素擅洁誉，神凤初，因采药于华阳洞口，见一小儿手把大珠三颗，其色莹然，戏于松下。绰见之，因前询谁氏子？儿奔忙入洞中，绰恐为虎所害，遂连呼相从入，欲救之。行不三十步，见儿化作龙形，一手握三珠，填左耳中。绰素刚胆，以药斧斫之，落左耳，而三珠已失所在，龙亦不见。出不十余步，洞门闭矣！绰后上皇封素养先生。此语贾宣伯说。

### ○贾宣伯有治三虫之药

贾宣伯有神药，能治三虫。止熬黄柏木，以热酒沃之，别无他味。一日过松江，得巨鱼置于水罟中，因投小刀圭药，鱼引吸中即死，取视则见八足若爪利焉。

后吴江有怪，土人谓蛟为害。宣伯以数刀圭投潭中，明旦老蛟死，浮于水，而水虫莫知数，皆为药死。山人此药云本受之于閤皂山王天师，乃仙方耶！而涉海者亦或需焉。故书之。

○李林甫以毒虐弄正权

惠州一娼女震厄死于市衢，胁下有朱字云：“李林甫以毒虐弄正权，帝命列仙举三震之。”疑此女子偃月公后身耶！譎而可惧，元和元年六月也。

○张复《条山集》论世外事

张复，澧州人，饱书性，作《条山集》三十卷，论世外事。此人兼得神鬼趣，隐不仕。有文集行于世。

○罗池石刻

罗池北龙城，胜地也。役者得白石，上微辨刻画云：“龙城，柳神所守，驱厉鬼，山左首福土，氓制九丑。”余得之，不详其理，特欲隐予以斯欤！

○刘仲卿隐金华洞

贾宣伯爱金华山，即今双谿别界。其北有仙洞，俗呼为“刘先生隐身处”。其内有三十六室，广三十六